

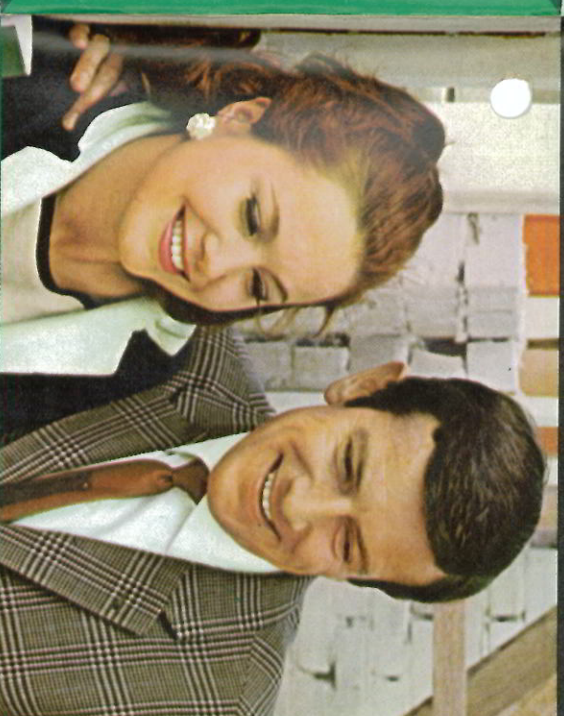
ERRRES

STOKVIS

Uw handelaar:

© Van der Heem & Bloemsta @ documentatiecentrum
Messenaar (NL) 070 5111238 vdhaem@planet.nl
www.vanderheem.com

Trentlengte service-vaarborg door uw deskundige ERRRES-
leverancier, Technische Diensten en tentallen service-technici
van Van der Heem N.V.
HP 546 A



STOEZUIGERS
VLOERWRIJVERS
VENTILATORKACHELS
VENTILATOREN
DEKENS
MIXER
STRIJKIJZERS
BOORMACHINE
HAARDROGGERS

elektrische
huishoudelij
apparaten

ERRRES

De 24 bladzijden van dit boekje vertellen u en laten u zien hoe de befaamde Erres traditie - perfectie in vorm en techniek - opnieuw gerealiseerd is in een serie huishoudelijke apparaten die en in techniek en in lijn modern vakmanschap verraden.

De klinkende naam Erres is synoniem voor service en garantie voor al deze top-producten. 17 technische diensten staan ter

beschikking, zodat onze specialisten u overal en te allen tijde waar nodig hulp kunnen bieden. U ziet, reden te over om een verstandige keuze uit deze collectie te maken. Uw handelaar zal u gaarne nadere inlichtingen geven over alle Erres producten.

In ieder huis is Erres thuis!!

Voor voortreffelijke huishoudelijke apparaten, voor ieder doel:

ERRES



ERRES JUMBO

Met de Erres Jumbo bent u in het bezit van de allerbeste stofzuiger die u zich maar kunt wensen. Het geheim van de niet te stillen „stofhonger“ van de Jumbo schuilt in haar buitengewoon mooie en doelmatige vorm. Hierdoor heeft de Erres Jumbo een 3 x grotere stofverzamelruimte dan normaal. Dank zij de doordachte vormgeving was het mogelijk een krachtige 525 Watt motor te monteren. Het resultaat: een apparaat met ongekende „dieptezuiging“ tot de stofzak eivol is. De Jumbo glijdt handig en voorzichtig tussen uw meubels door zonder te beschadigen, of te blijven haken.



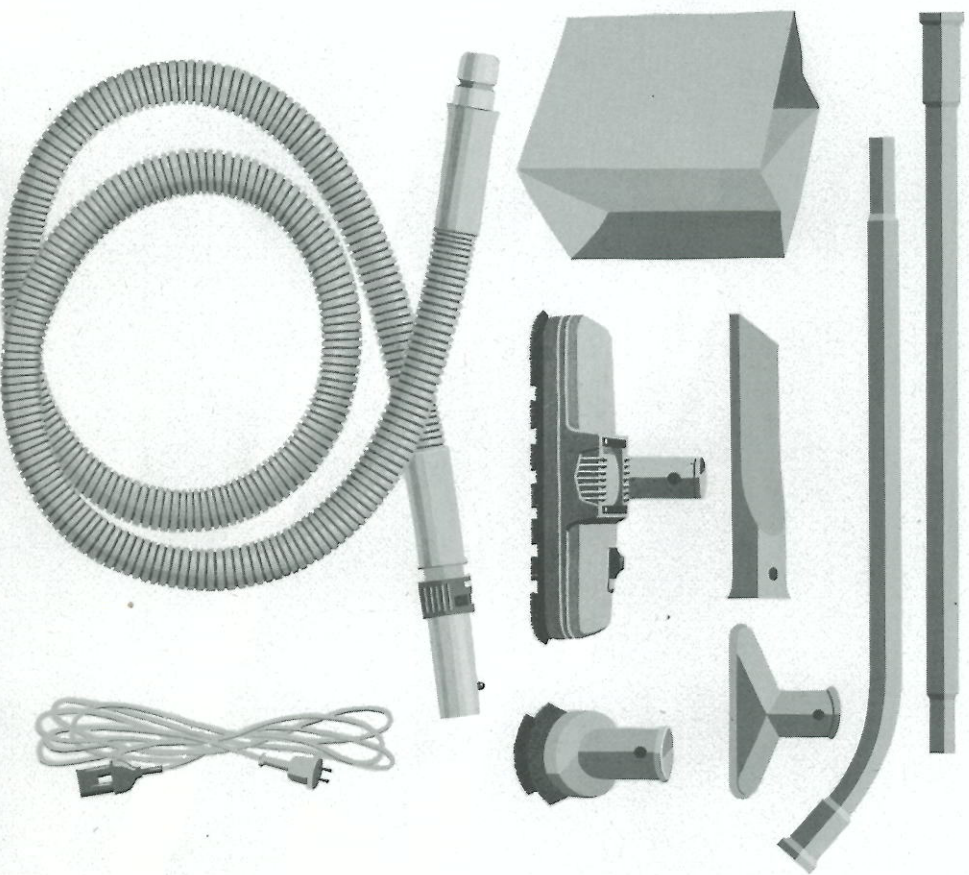
- constant fantastische zuigkracht
- feilloos werkende zuigkrachtregelaar
- hygiënische dubbelwandige stofzak levert het stof „verpakt“ af
- bijzonder handig combinatiemondstuk kan staan op trap-treden
- strips voor vederlicht en stootvrij glijden
- voettipschakelaar
- draaibare slangvergrendeling
- 525 Watt motor
- te leveren voor 127 of 220 Volt
- radio en televisie ontstoord

ERRES JUMBO - in de vorm ligt zijn kracht

Hulpstukken

De ERRES JUMBO stofzuiger wordt geleverd met inbegrip van:

- soepele plastic slang met zuigkrachtregelaar
- twee plastic buizen
- groot drie binastuk met luxe schuifknop
- klein mondstuk
- spleetzuiger
- zuigkwaast
- 2 papieren Drakaflex-snoer met aangevulcaniseerde onbreukbare netstekker



ERRES DOMBO

voor handig „huishouden”

De Dombo is een heerlijke stofzuiger, die u „zuigklaar” in een hoekje van de werk-kast kunt hangen. Altijd vlot bij de hand kunt u er letterlijk alle kanten mee uit. Als steelstofzuiger voor het reinigen van uw vloer en tapijten. Als handstofzuiger voor het stofvrij maken van stoelen, autobekleding, traptreden en... als hand-steelstofzuiger voor hooggelegen plaatsen, bijv. gordijnen, richels en wanden. Kortom, de Dombo is een prachtige stofzuiger voor een modern en klein gezin en een veelzijdige tweede stofzuiger voor een groot gezin in een meer bewerkelijk huis.



- groot zuigvermogen, dank zij de sterke 250 Watt motor
- hulpstukken: klein mondstuk, spleetzuiger, zuigbuis, 10 papieren stofzakken
- buitengewoon licht in gewicht
- gemakkelijk te bedienen handschakelaar
- vederlichte en onbreekbare zuigbuis, heel eenvoudig te bevestigen
- 6 1/2 meter vast snoer
- radio en televisie ontstoorde

ERRES JUMBO HANDSTEEFELSTOFZUIGER

ERRES

Deze stofzuiger is beslist geen verkleinde uitgave van een sleemodel. Het is een volwaardige stofzuiger met een ongelooftlijke zuigkracht, gemakkelijk te hanteren, handig op te bergen en bovendien nog voorzien van een aantal snufjes die u bij „dure” stofzuigers vergeefs zult zoeken. Hieronder noemen we de belangrijkste.



- zuig behoeft maximaal sterkte
- grote Opgevoerde vermogen
- licht van stof, bescheiden
- gemiddeld open beug
- één hand
- extra monnik
- klein zuigpapijn
- op tussneeuw
- d.m.v. haken
- op hand

ERRES VLOERWRIJVER VW 20

tweschijven-vloerwrijver

Een lust om mee te werken

In deze sierlijke, fonkelnieuwe wrijver zijn de laatste wensen van vloerenonderhoud in vervul — het huis van kunststof dat en beschadiging aan meub — de ingebouwde looprol voor verplaatsen — twee krachtig tegen elkaar borstels voor een beter wr In- en uitwrijven gaat met deze polijsten tot hoogglans met 2 e ven, die u tegen de borstels nieuwe vloerwrijver is eenvouden, trillingvrij en licht te best

- „verborgen“ ophangoog • uitgeba greep • vrijwel geruisloos • voetpe ontkoppeling • beweegbare steel sch stand de motor automatisch uit en is grendeld • opwindhaken voor snoer • Drakaflex snoer • te leveren voor en televisie ontstoord

UW VLOEREN GLANZEND EN SPIEGELEND SCHOON

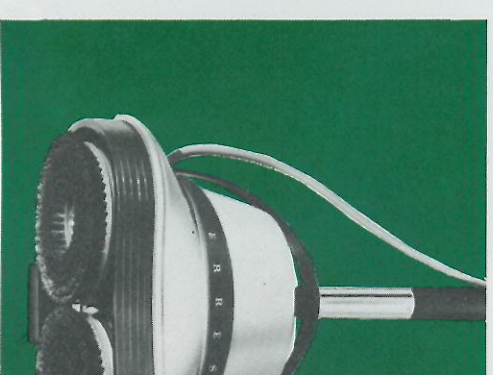
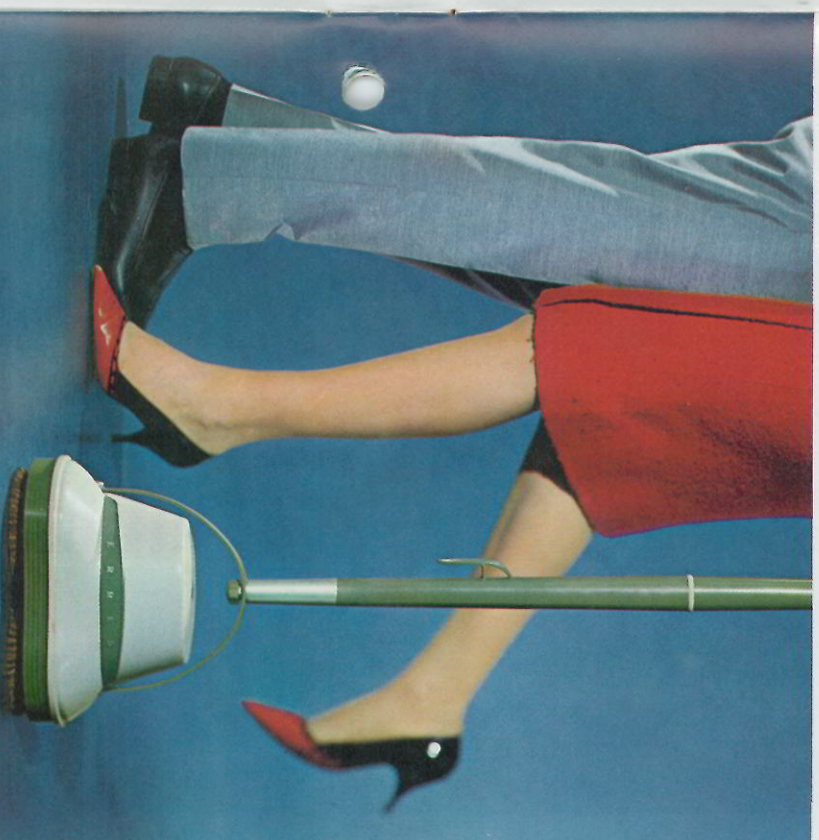
Glanzende vloeren, die het zonlicht weerkaatsen - smette-loos en een lust voor het oog... zij zijn binnen uw bereik! U hoeft u echt niet langer te vermoeien. ERRES vloerwrijvers nemen u het zware werk geheel uit handen. Modern van vorm, kleur en kracht zorgen zij licht en snel voor een feilloze „make-up“ van de bewerkelijkste vloer.

ERSOL MAX

Ideaal voor parketvloeren, plinten vloeren, houtgraniet, stenen tegels, linoleum en terrazzo. Inhoud 1 liter.

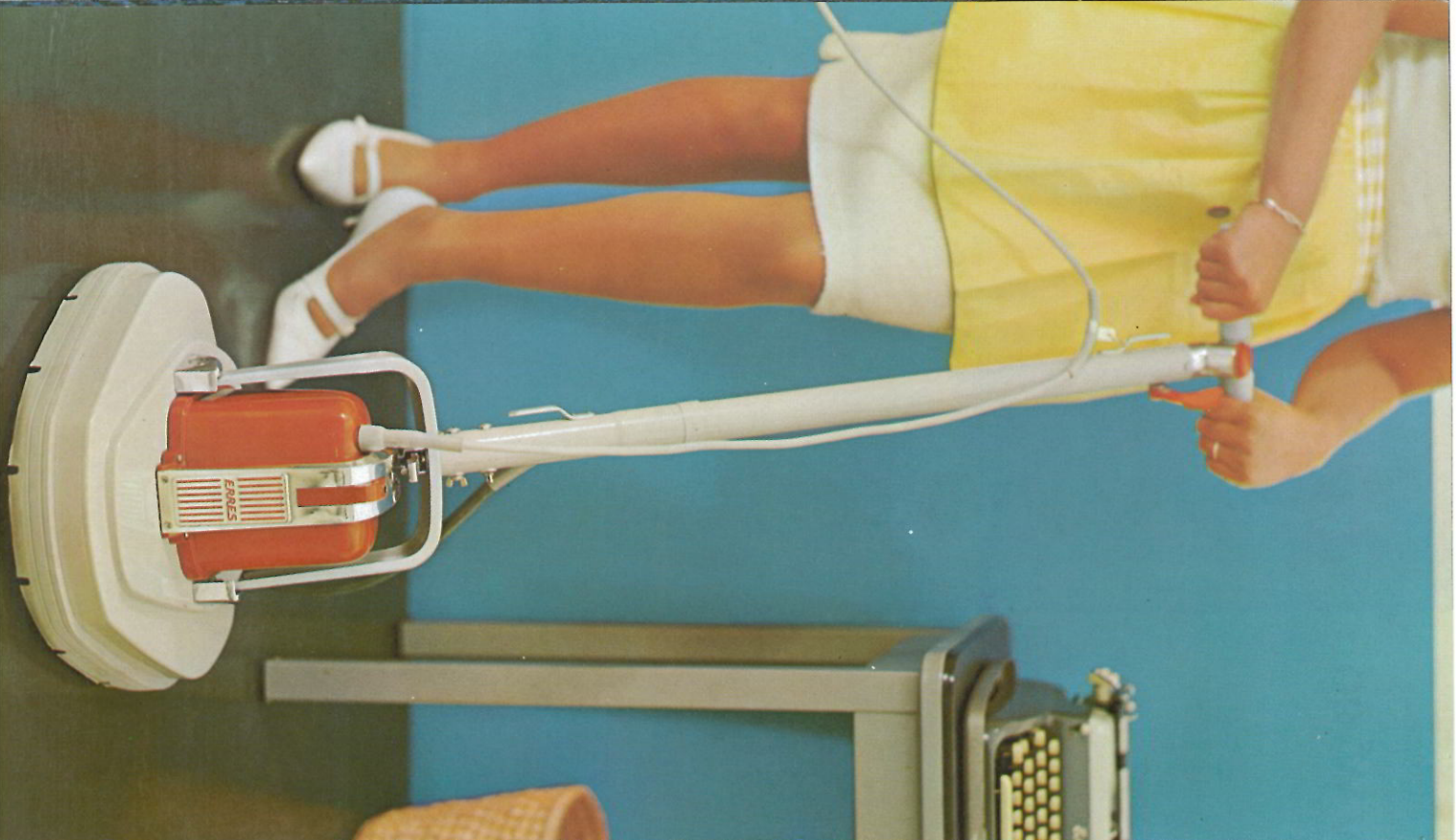
ERSOL RUB

Zelfglanzend voor platiektegel- en rubbervloeren. Inhoud 1 liter.

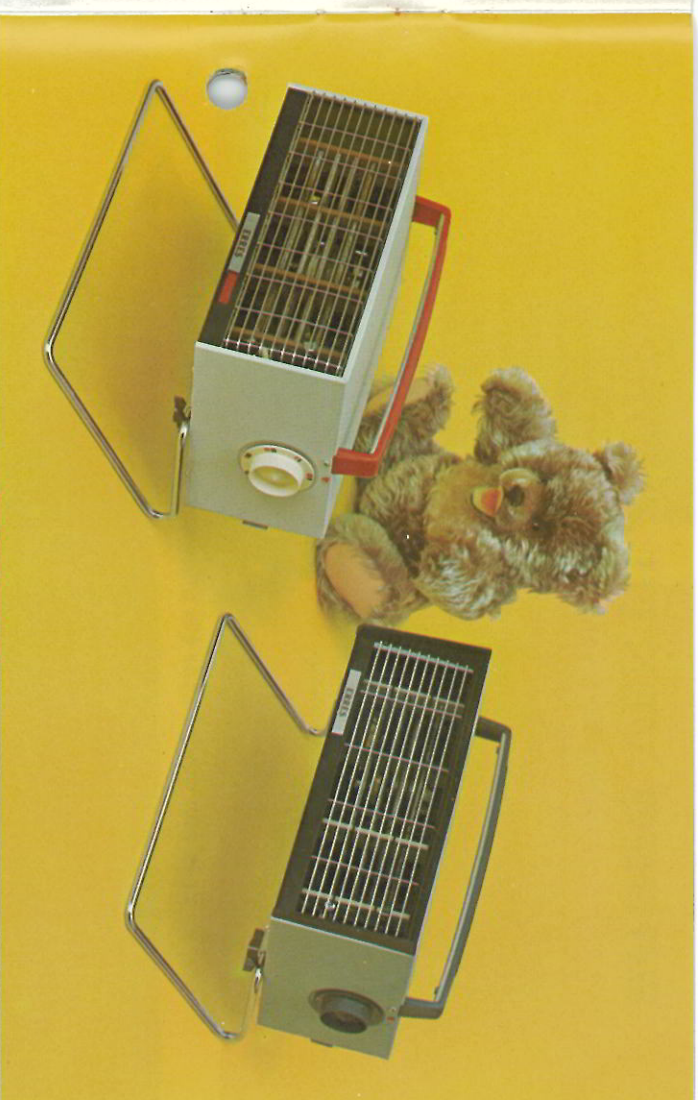


ERRRES VLOERWRIJVER SZ 48 voor grotere vloeren

Deze robuuste vloerwrijver is ideaal voor kantoren, fabrieken, hotels, ziekenhuizen etc. De enige spatwaterdicht geconstrueerde vloerwrijver, die met Hollandse degelijkheid vloeren schrobt en boent met water en zeep. Door de ingebouwde sprengelaar zet hij ook de vloeren in de was. In- en uitwrijven gaat met 3 borstels, waarvan één tegengesteld draait; polijsten tot hoogglans met viltschijven ter vorm makkelijk tot in de uiterste hoeken. De machtige Erres SZ 48 is eenvoudig te bedienen, licht te sturen en ligt vast in de hand. De oplossing, daar waar en snel en efficiënt en grondig veel gebruikte vloeren als nieuw moeten worden.



- 350 Watt motor, dubbel geïsoleerd ● alle metalen delen geaard ● geschikt voor gelijk- en wisselstroom (125 of 220 Volt) ● handgreep van onbreekbaar nylon ● rubber stoot- en spatrand ● borstels makkelijk te verwisselen door grendelvatting ● beweegbare steel schakelt in verticale stand de motor automatisch uit en is dan meteen vergrendeld ● steelontkoppeling met voetpedaal ● opwindhaken voor snoer ● drie-aderig Drakalox snoer, lengte 6 meter ● radio en televisie ontstoor ● Kema goedgekeurd ● inclusief 3 wrijfborstels en 3 polijtschijven in moderne kleurencombinatie ● nylon schrobborstels per stel van 3 tegen meerprijs te leveren



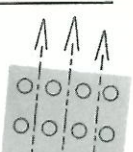
ERRRES VENTILATORKACHELS

De Erres ventilatorkachel maakt uw huis het hele jaar door heerlijk warm. Hij zorgt voor een behaaglijke temperatuur waar u maar wilt. Dank zij de vele praktische details - waaronder afneembare voet met dubbele bevestigingsmogelijkheden - kunt u hem voor allerlei doeleinden gebruiken, b.v.

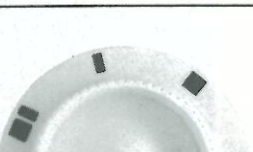
- als verwarming in voor- en naseizoen ● als bijverwarming in hartje winter ● de snelle koudverrijver in slaap- en kinderkamer ● als „persoonlijke“ verwarming, b.v. in studeerkamer of boven de commode van de baby ● als ventilator op warme dagen ● als effectieve haar- en wasdroger

Opvallend mooie uitvoering, compact en elegant van vorm. De romp is van skinplate, een warmte-isolerende stalen mantel met een (mooi) blijvende, afwasbare bekleding van kunststof. Het zwaar verchromde rooster geeft u absolute veiligheid ook voor de kinderen.

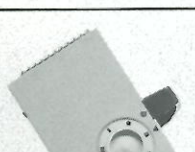
Behalve in standaarduitvoeringen FH 10 en FH 105 is deze ventilatorkachel ook te leveren als FH 11 met een thermostaat die instelbaar is van + 5° tot + 35° Celsius. Een waarborg voor een aangename warmte en economisch stroomverbruik, omdat de ingestelde temperatuur automatisch constant blijft.



Radiale lucht d.w.z. grotere ding. Bij dit s krachtige ve zontaal achte mingselment waardoor ee 'bouw en mir ontstond.



Met de 7-st laar kunt u regelen. War lucht naar be schakeringen. standen warr standen kou 1 stand „uit“



De verchroon u op twee ma tigen, zodat u zowel naar k ophangen. Vc warming, was tievelijk voor ventilator of 1

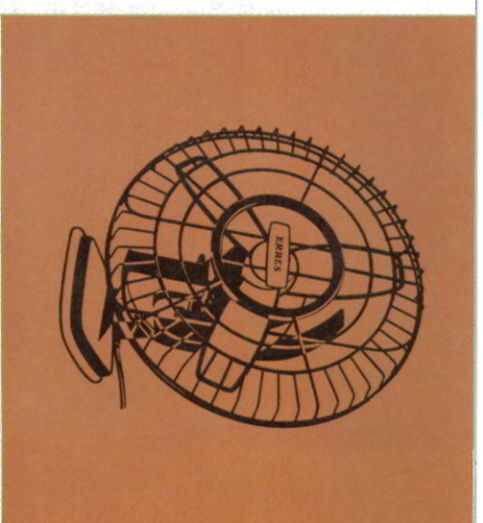
ERRRES VENTILATOREN

Alle ERRES ventilatoren zijn met bijzonder veel zorg ontworpen en geconstrueerd. Daardoor geven zij een maximale luchtverplaatsing tegen een minimum aan energie. Alle modellen zijn volkomen veilig in gebruik, radio en televisie ontstoord en kunnen zowel staand als hangend worden gebruikt. In iedere ruimte waar gewerkt en geroookt wordt is frisse lucht nodig. Vaak geven open ramen immers niet voldoende koeling. Hier helpt alleen een goede ventilator... een ERRES ventilator.

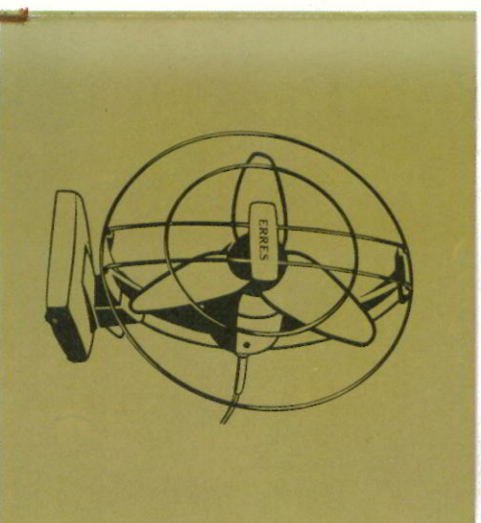
Er is een model voor elk interieur en voor elk doel



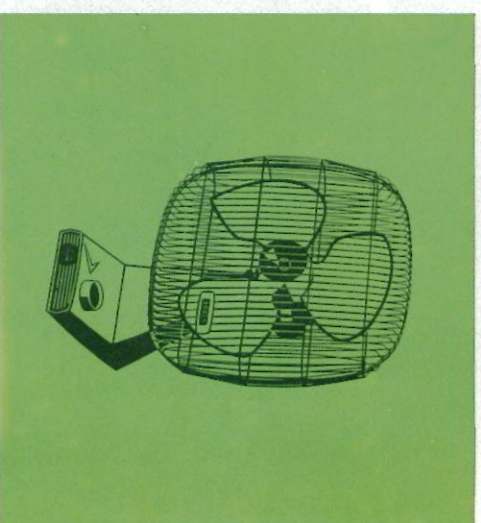
VT 21



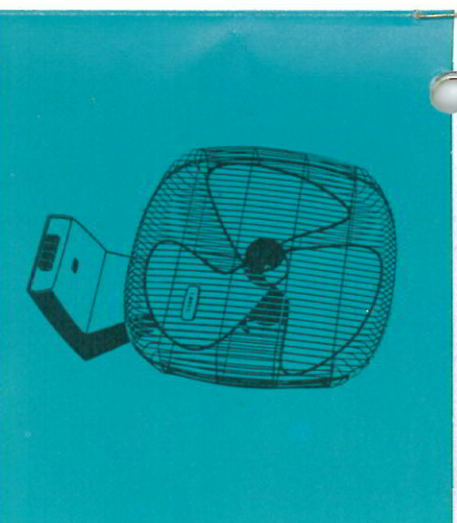
VT 41/01



VT-IS/01



VT 52



VT 72



VT 21
Ventilator voor "lijk" gebruik, sie voerd in smaak, rancombinatie wit. Ideaal appar gebruik op tafel, slaapkamer en Neemt weinig groot nuttig effect aan de muur worden, 2 snel aantrekkelijke verpakking.

VT 41/01
Deze oscillerenc tor kan met e schroef in elke stand tussen 0 worden vastgez zien van eleg schermerkorf. Kle en groen. Waai cm diameter.

VT-IS/01
Ventilator voor "lijk" gebruik, sie voerd in smaak, rancombinatie wit. Ideaal appar gebruik op tafel, slaapkamer en Neemt weinig groot nuttig effect aan de muur worden.
Waaterdiameter ;

VT 52
Elegant, zeer vee paraat met 3 : Uilgerust met o: chanisme, werkt van 90°. Zwaar v de beschermerkori diameter 30,5 cr

VT 72
Het elegante mo vrijwel geruisloz maken deze ver uitstek geschikt presentatieve rui ciljeert over een 90° en is vertic baar. Zwaar ver elegante bes bediening. Kleur: Waaterdiameter ;

ERRRES DEKENS

Hoe slaapt u nu? 's Winters met een dikke dekenlast en misschien alle ramen dicht, omdat het te vochtig, te koud is? En 's zomers aarzelt u tussen één, of bij koude dagen zelfs twee dekens? Met een Erres deken kunt u veel finer, veel behaaglijker slapen, kunt u met recht „welterusten“ tegen uzelf zeggen.

Onder een zomers-licht dek slaapt u zo gezond en comfortabel als u dat altijd al wenste. Wilt u het kille bed verwarmen of is er een zieke thuis?... Uw veilige Erres deken ligt klaar. Erres dekens: betrouwbaar, degelijk en mooi.



ERRRES EENPERSOONSDÉKEN BV 41

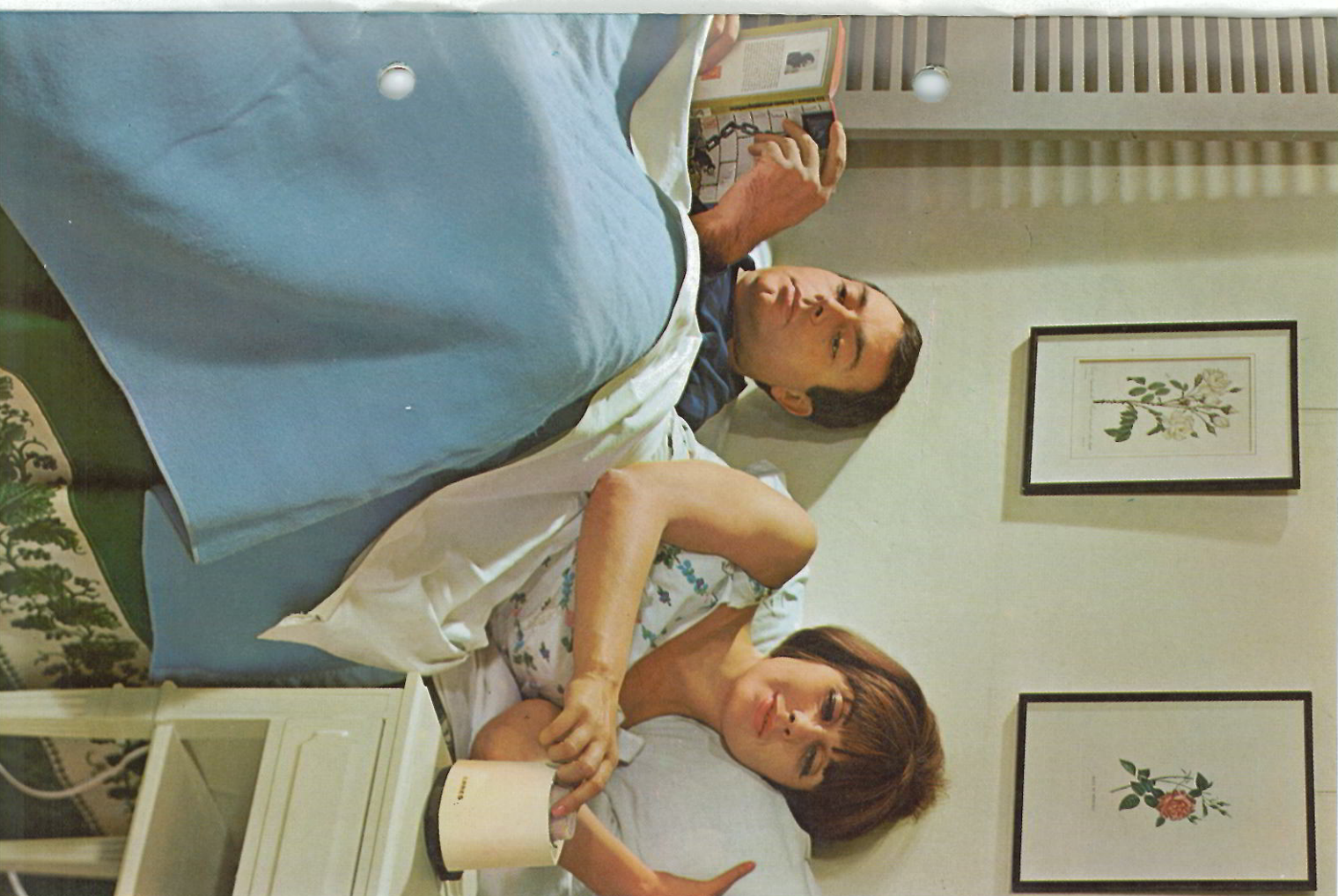
Een éénpersoonsdeken waar 15 jaar Erres ervaring achter staat, dus altijd betrouwbaar. Als bovendeken en als onderdeken te gebruiken, behaaglijk op kille dagen! De zachtverlichte knop van het modern gevormde regelkastje zet u in één handomdraai in de gewenste warmtestand.

Losneembaar dekensoer: praktisch bij het bed opraken!
Kleuren: azuurblauw of matsgeel.
Royale instopstrook aan het voeten-einde - motecht - zowel met de hand als machinaal wasbaar - radio en televisie ontstoord - te leveren voor 220 Volt - afmetingen 85 x 180 cm.

ERRRES

EENPERSOONSDÉKEN BV 31

De ideale éénpersoons onderdeken met 3 warmtestanden.
Voorzien van lintoogjes om afglijden te voorkomen.
Afmetingen: 75 x 165 cm.



ERRRES

TWEEPERSOONSDÉ

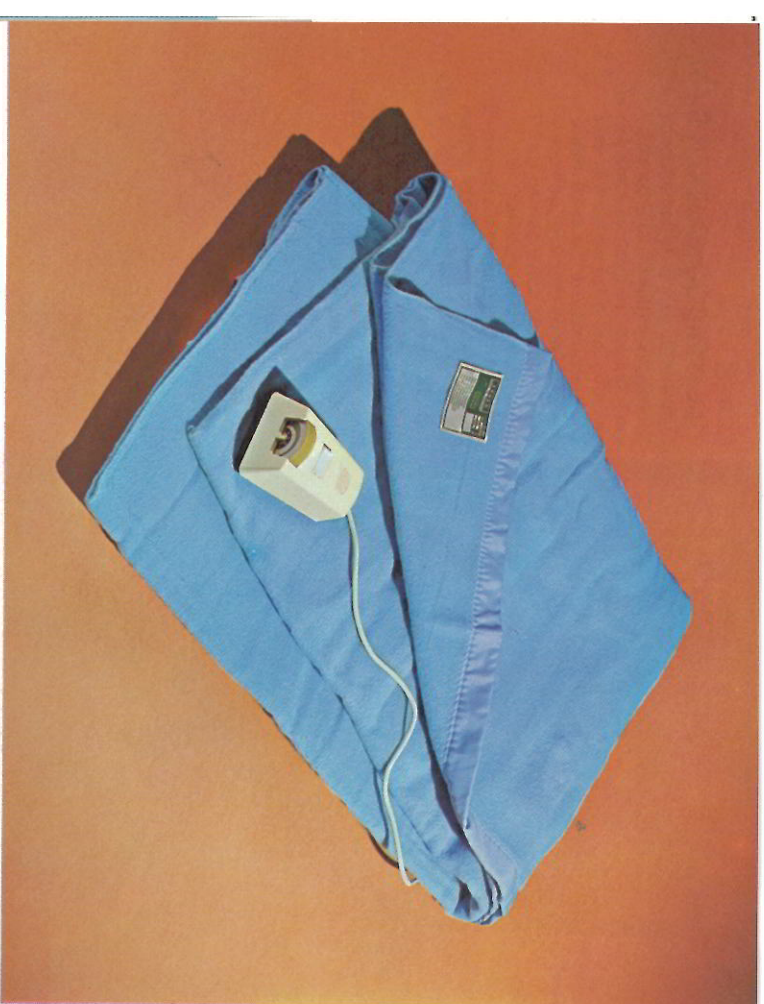
Iedere helft van deze fante tweepersoonsdeken kan op persoonlijke warmtegraad ingesteld. Dus prive-comfort tweepersoonsbed. De twee zachtverlichte regelkastjes neerzetten of ophangen er 3 warmtestanden instellen. De BV 47 is geschikt als t onderdeken en heeft losse stekkers, wat heel gemakkelijk het opmaken van het bed.

Kleuren: azuurblauw of ma royale instopstrook aan he eind - motecht en zeer goe - radio en televisie ontstoc te leveren voor 220 Volt - afmetingen: 135 x 180 cm.

ERRRES

TWEEPERSOONSDÉ

Dit is een tweepersoons-lij van de BV 41, met dezelfde bijzondere eigenschappen.
Afmetingen: 135 x 180 cm.



**ERRES
EENPERSOONSDEKEN BV 6**

Een wereldprimeur van Erresi! Deze volautomatische deken regelt zich niet naar de temperatuur in de slaapkamer, maar naar de temperatuur in bed.

Tussentijds wakker worden omdat de temperatuur in de slaapkamer stijgt of daalt is er dus niet meer bij. U hoeft alleen maar vóór dat u gaat slapen de gewenste temperatuur in te schakelen en uw Erres deken BV 6 houdt de gekozen temperatuur constant. Door de toepassing van transistors is deze deken veilig, betrouwbaar en bedrijfszeker. Kleuren: azuurblauw of malsgeel. Handig en steriel bedieningskastje. Bovendien: motecht en... wasbaar! Royaal formaat: 150 x 200 cm (gemakkelijk in te stoppen). Radio en televisie storingvrij.

**ERRES
TWEEPERSOONSDEKEN BV 66**

Dit is de tweepersoons-uitvoering van de Erres deken BV 6. Afmetingen: 180 x 200 cm. Verkrijgbaar in azuurblauw of malsgeel.



Alle Erres dekens worden geleverd in een fraaie geschenkverpakking.



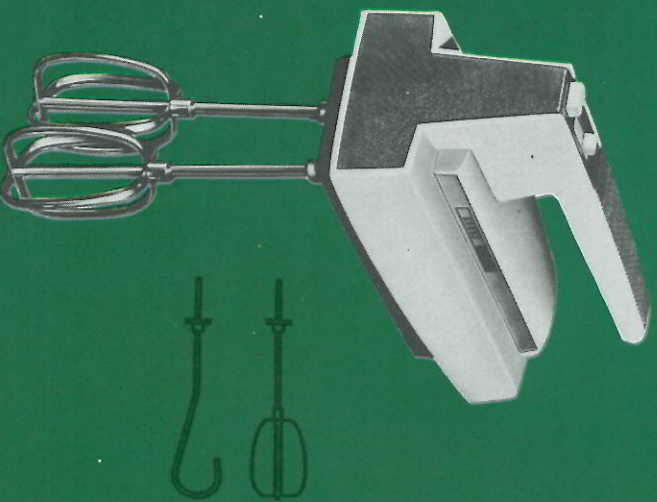
ERRES HANDMIXER



Dit is de nieuwe drie-snelheden handmixer van Erres, elegant en functioneel van vorm en voorzien van vele praktische snufjes. Een handig door en door uitgekiend apparaat, dat u met zo min mogelijk werk een maximum aan resultaten te bieden heeft. De MX 15 heeft een krachtige trillingvrije motor met geforceerde koeling en wordt geleverd met twee solide garden en twee stevige kneedhaken van zwaar verchroomd staal met plastic beschermopjes. Deze veelzijdige keukenprinses klopt, kneedt, mixt, roert en pureert. Een makkelijk te bedienen mixer met druktoets voor het uitwerpen van de hulpstukken en 4-standenschakelaar binnen duimbereik. De Erres mixer is mede dank zij de fraaie vorm een vorstelijke hulp in de keuken.

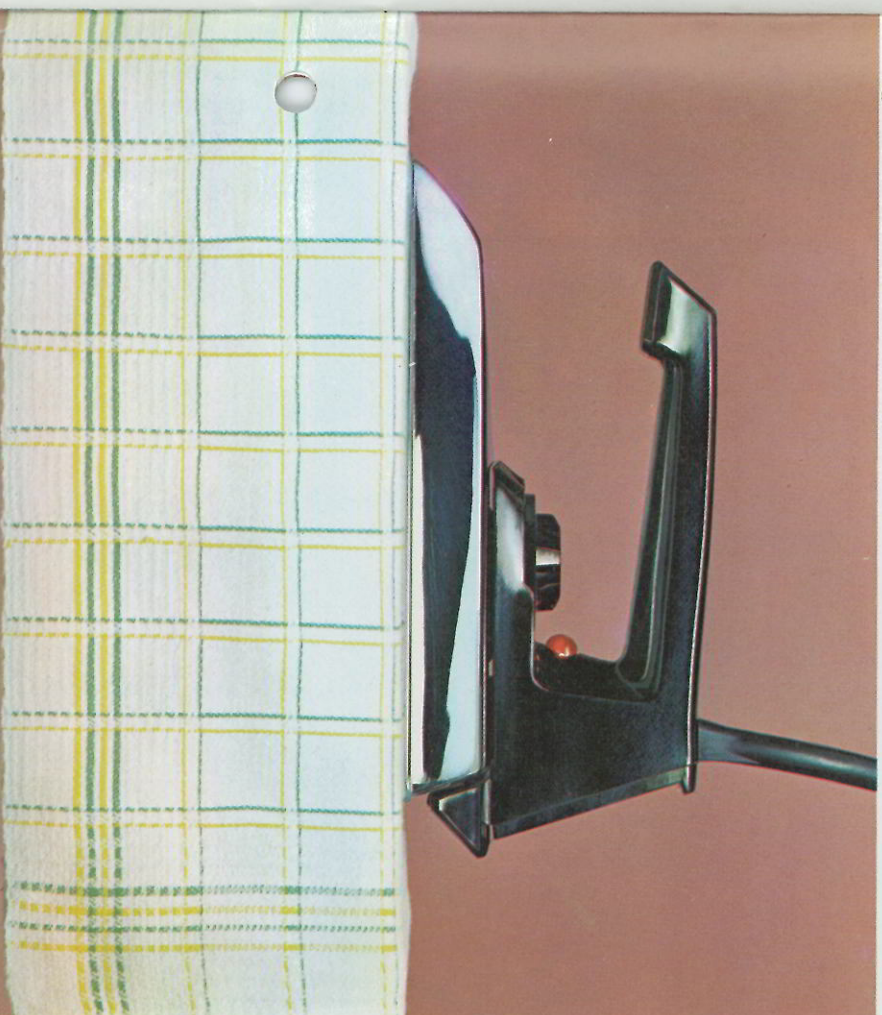
Hieronder nog een lijstje nadere gegevens:

- gratis boekje met leuke recepten
- uitgevoerd in wit slagvast polystyreen
- bediening met één hand
- voor ieder recept de juiste snelheid
- krachtige 100 Watt motor (radio en tv ontsnoord)
- makkelijk schoon te maken erop te bergeren
- dubbel geïsoleerd en dus volkomen veilig
- soepel plastic snoer met onbreukbare stekker die in elk stopcontact past.



ERRES STRIJKIJZERS

De befaamde Erres traditie: perfectie in vorm en techniek is overduidelijk waarneembaar bij de Erres strijkijzers. Strijkijzers waarmee het prettig, vlot en vederlicht strijken is. Het verrassend lichte gewicht (1000 gram) voorkomt „strijkvermoeidheid“, terwijl het strijken van mouwen en zakken dank zij het open handvat en de schuin aflopende voet bijzonder gemakkelijk gaat. De temperatuur wordt feilloos door de makkelijk in te stellen dubbel beproefde thermostaat geregeld. Ideale snoerplaatsing zowel voor links- als rechtshandigen. Qua techniek, veiligheid en houddzaamheid kunt u op deze nieuwe Erres producten zonder meer vertrouwen.



GROTE STABILITEIT IN I RUSTSTAND

Het grote achtervlak maar in de ruststand door slot strijkplank praktisch om speciale isolatie van he bestaat er ook geen gevaar branden of schroeien.

DE ZOOL VAN DE ERRE

De strijkzool is van gemetaal, deze zool vergemakkelijkt strijken reeds belangrijk.

DE ZOOL VAN DE ERRE

De strijkzool is van hoogglanzend roestvrij staal. Hoogglanzende lijst. Keihard (geen krassen knopen). Corrosievrij (geen vlekjes op de was). Vliegt over het goed, én aan op de gesteven was).

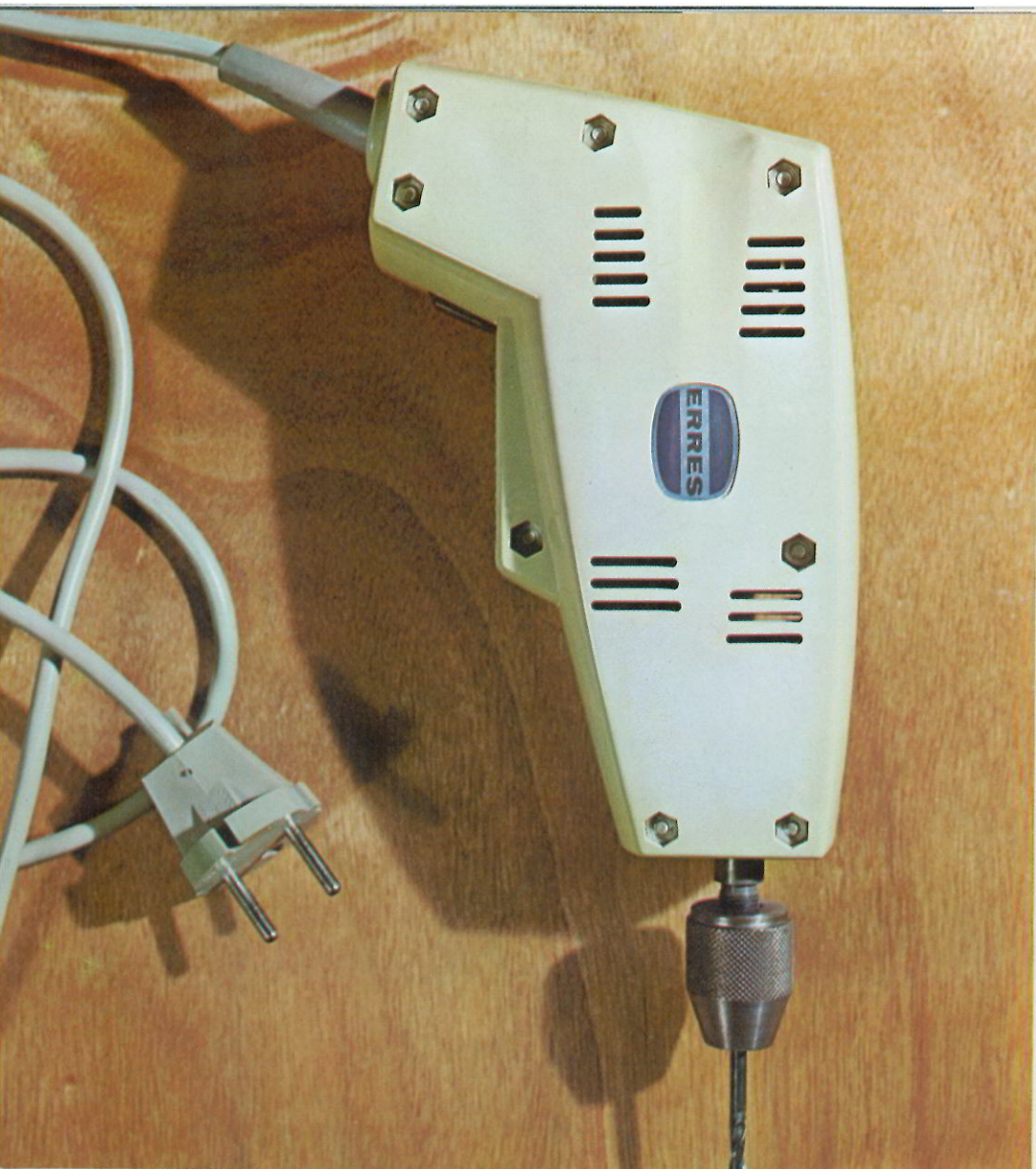
ERRES



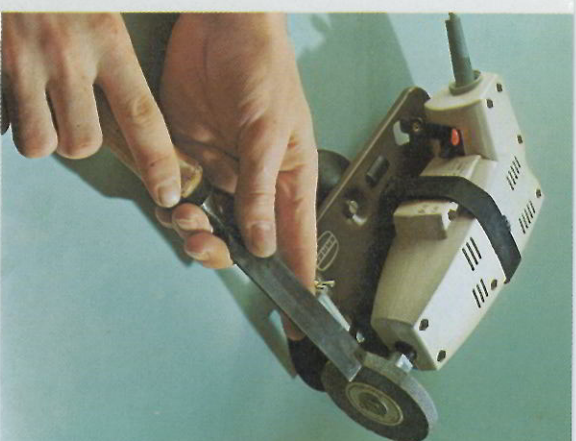
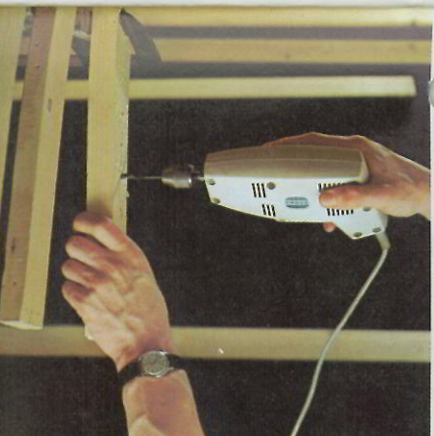
HUISHOUDBOORMACHINE

Een lichtgewicht boormachine, die stevig in de hand ligt. Compact en solide gebouwd, aantrekkelijk en modern qua vorm en kleur.

De zuinige sterke motor werkt rustig en gemakkelijk en drijft de boor, zonder zwaar drukken, kaarsrecht gemakkelijk in hout, ijzer, staal, steen etc. Ook voor slijpen, schuren en polijsten hét apparaat waarop u heeft gewacht. Speciaal ontworpen voor huis- houdelijk en hobbygebruik.



 Elektrisch
volkomen veilig.
Dubbel geïsoleerd.



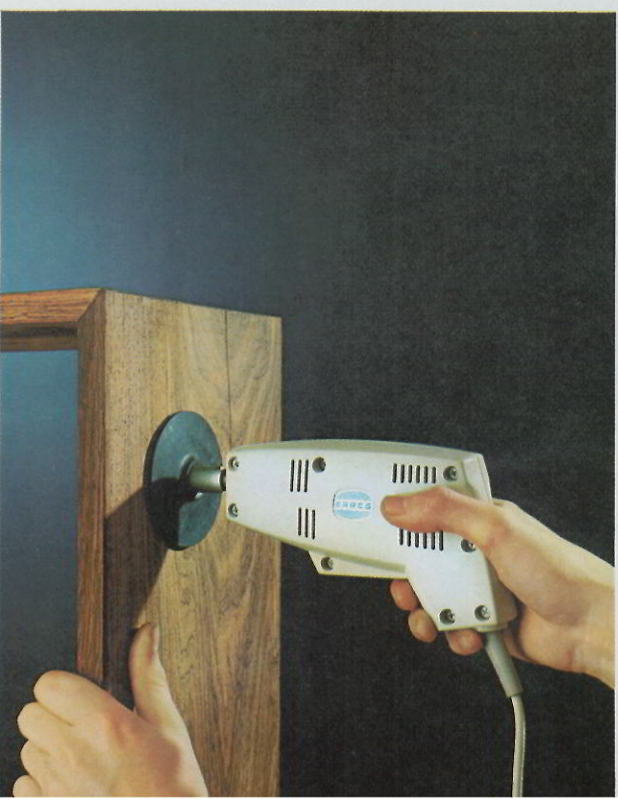
Als er een schilderij, een keukel of een handdoekenrekje moet opgehangen...

Als er een auto of koperwerk, of schoenen moeten worden gerepareerd...

Als er een mistlamp moet worden gemonteerd, spiegels moeten worden gemaakt of een stoel gerepareerd...

Als oude verf van een deur moet worden geschuurd of roest van een hek...

Als er een of meer van die klusjes moeten worden gedaan, elke week - elke dag bijna - op het werk...



Accessoires

zoals een opspanboks, een omdoorn, een lamswolven schijf, een lamswolven schijf, twee boren 3 en een slijpschijf en diverse schuiven kunnen tegen meerprijs worden bijgeleverd in een leuke cadeauverpakking.

Met de Erres Pico draait u er uw hand niet meer v

ERRRES ROSETTA HAARDROGGERS

De revolutionaire Erres haardrogers zijn zó goed doordacht dat elke andere haardroger in vergelijking met de Erres ineens ouderwets is. Het droogstelsysteem bestaat bijvoorbeeld uit een unieke warmeluchtcirculatie via 7 evenwijdige kanalen en een uitgekende spreiding van de luchttoevoergaten in de binnenmuts. Een ander uniek punt vormen de 4 voelgaten vóór in de droogmuts om te controleren of het haar al droog is. Dan zijn er nog een ingebouwde nagellakdroger en een parfümverstuiver. Bovendien kunt u dankzij de handige draagriem uw huishoudelijk werk blijven doen terwijl u tegelijkertijd uw haar droogt. En als klap op de vuurpijl is de Erres haardroger zó geruisloos, dat radio, televisie en telefoon gemakkelijk verstaanbaar blijven.



Erres Rosi
In aantrekkelijk
geschenk

Erres Rosi
met air-wash
voor gemiddeld
modelleren
Compleet
skal-koffie
(beauty-care
met berg
kruispele

- handige
- 3 warm
- volkome
- soepele
slang
- compac
licht ge
gemak
bergen
- nagellak
- parfüm
- verstelb
in de di
- ontstooi
radio ei
- automati
thermo-
tegen o
ting



ERRERES ROSSETTA HAARDROGGERS

STOKVIS

ERRERES 65/66



ERRERES STOFZUIGERS	
Jumbo	f 158,—
Dombó	f 105,—
Jumbo Handsteel-stofzuiger	f 145,—
ERRERES VLOERWRIJVERS	
VW 20	f 185,—
SZ 48	f 275,—
Ersol Wax	f 4,—
Ersol Rub	f 4,20
ERRERES VENTILATORKACHELS	
FH 10	f 59,—
FH 11	f 89,—
FH 105	f 69,—
ERRERES VENTILATORS	
VT 21	f 22,50
VT 41/01	f 55,—
VT 52	f 95,—
VT 72	f 155,—
VT-IS/01	f 35,—
ERRERES DEKENS	
BV 31	f 69,50
BV 41	f 79,50
BV 46	f 99,50
BV 47	f 119,50
BV 6	f 125,—
BV 66	f 139,—
ERRERES STRIJKUZERS	
20490	f 32,50
20480	f 42,50
ERRERES HUISHOUBOORMACHINE	
Pico	f 78,—
Pico accessoires in cadeauverpakking	f 28,—
ERRERES HANDMIXER	
MX 15	f 49,—
ERRERES HAARDROGER	
Erres Rosetta	f 69,50
Erres Rosetta de Luxe	f 99,50

Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

September 1965

